

INDEX LOCORUM

Literary Sources

Ammianus Marcellinus, <i>Rerum Gestarum</i> 15.2.4, 71	<i>Leg.</i> 3.11, 199 <i>Man.</i> 15, 56 <i>Mur.</i> 75, 67 <i>Rep.</i> 2.19, 103 <i>Ver.</i> 2.2.44, 218 <i>Ver.</i> 2.3.6, 56 <i>Ver.</i> 2.3.85, 218 <i>Ver.</i> 2.4.58, 218
Appian <i>BC</i> 1.111, 55 <i>Mith.</i> 5.28, 172 <i>Mith.</i> 22–4, 55 <i>Pr.</i> 51, 25 <i>Pun.</i> 92, 68	Columella, <i>de Re Rustica</i> 1.1.10, 68 1.1.13, 68 12.4.2, 68
Aristotle, <i>Politika</i> 13031a, 108	Dionysius of Halicarnassus, <i>Romaike</i> <i>Arkhaologia</i> 2.49.4, 101 2.58, 25 3.46, 103 7.3, 103 7.5–6, 110 7.7–11, 110
Athenaius, <i>Deipnosophistai</i> 1.20b, 268, 272 3.121.b–f, 293	Diodorus Siculus, <i>Bibliothēke</i> 5.62.1, 239 12.31.1, 111 12.80.7, 239 16.15, 148 16.45.8, 118 19.3, 148 21.18.1–3, 156 21.8, 149 22.1.2–3, 156 22.7.4, 156
Cassius Dio, <i>Romaike Historia</i> 9.40.8, 156 53.12.4, 254 75.2.6, 220	Ennius, <i>Andromache</i> 83–4, 62 87, 62
Cato, <i>de Agri Cultura</i> Introduction 1–5, 63 1.4, 63 14.1, 200 18.9, 67 85, 67	
Cicero <i>Agr.</i> 2.80, 56 <i>Att.</i> 1.17.9, 56 <i>Cat. M.</i> 12.39–41, 118 <i>De or.</i> 1.249, 68 <i>Fam.</i> 13.54, 218 <i>Fam.</i> 132, 218 <i>Flac.</i> 19, 56	

Index Locorum

Festus, <i>de Significatu Verborum</i> (pages in Lindsay 1913)	35.40, 149
150, 110, 129, 156, 185	<i>Periochae</i> 58–9, 55
Eutropius, <i>Breuiarium ab urbe condita</i>	Lucilius, <i>Saturae</i>
9.28, 238	671–2, 56
10.2, 238	
Aulus Gellius, <i>Noctes Atticae</i>	Marius Victorinus, <i>Ars Grammatica</i>
19.13.3, 292	6.8, 186
Herodotus, <i>Historie</i>	Martial, <i>Epigrammata</i>
1.165–7, 105	14.17, 188
2.151 f, 10	Memnon of Heraclea
	31.9, 55
Homeric <i>Hymn to Delian Apollo</i>	Menander
56–60, 171	<i>Asp.</i> 240–45, 66
Isidore, <i>Origines</i>	<i>Dis</i> 102–7, 60
18.65, 188	
John Lydus, <i>de Mensibus</i>	Pausanias, <i>Hellados Periegesis</i>
1.7, 238	5.25.4, 92
4.95, 238	5.27.8, 91
Justin, <i>Epitoma Historiarum Philippicarum Pompei Trogi</i>	Philo, <i>Legum Allegoriae</i>
20.1.4, 101	155, 272
38.7, 56	
Juvenal, <i>Saturae</i>	Plautus
3.058–72, 271	<i>As.</i> 199, 67
3.062–3, 269	<i>As.</i> 240–43, 53, 73
3.075–7, 292	<i>As.</i> 417, 70
3.077, 291	<i>As.</i> 464, 70
3.119, 293	<i>As.</i> 495, 69
	<i>As.</i> 495–6, 71
	<i>As.</i> 904, 188
	<i>Aul.</i> 406–7, 71, 73
	<i>Bac.</i> 21–2, 66
Livy, <i>ab Vrbe Condita</i>	<i>Bac.</i> 185–7, 60
1.34, 103	<i>Bac.</i> 251–3, 70
4.37.1, 110	<i>Bac.</i> 932, 62
4.44.12, 110	<i>Bac.</i> 1009, 70
7.19.4, 118	<i>Capt.</i> 145, 71
7.29.5–7, 118	<i>Capt.</i> 161, 71
8.22, 103	<i>Capt.</i> 449, 69
9.28.6, 118	<i>Capt.</i> 884, 66
9.3.4, 118	<i>Cas.</i> 90–112, 63
22.10.16, 200	<i>Cist.</i> 143, 70
28.28.6, 110	<i>Cist.</i> 177, 70
30–32, 111	<i>Cur.</i> 280, 71

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Index Locorum

- Cur.* 354–60, 188
Cur. 462–84, 71
Epid. 1–10, 60
Epid. 342, 70
Epid. 342–3, 59
Men. 11–12, 58
Men. 72–6, 63
Men. 117–19, 53, 73
Men. 287, 69
Men. 335, 71
Men. 373, 71
Men. 495, 71
Men. 724, 70
Men. 1004–6, 69
Men. 1068–95, 64
Men. 1111, 62
Mer. 64–79, 63
Mer. 275–82, 63
Mil. 480–530, 69
Mil. 648, 66
Mos. 470–72, 70
Mos. 473, 69
Per. 135, 70
Per. 330, 66
Per. 473, 66
Per. 554–5, 72
Per. 595–648, 64
Per. 603, 70
Per. 690, 66
Poen. 46–9, 70
Poen. 71, 69
Poen. 94, 70
Poen. 175, 70
Poen. 599, 70
Poen. 656, 70
Poen. 975–1040, 66
Poen. 1003, 69
Poen. 1040–85, 64
Poen. 1403, 69
Ps. 1100, 59
Ps. 1232, 69, 70
Rud. 115, 71
Rud. 358–60, 189
Rud. 906–7, 72
Rud. 1130–53, 64
St. 480, 71
St. 480–90, 60
Trin. 720, 69
Trin. 795, 53, 73
Trin. 1084–5, 70
Trin. 1105–7, 53, 73
Truc. 178, 71
Truc. 690, 66
Truc. 691, 191
Truc. 955, 70
 Pliny the Elder, *Naturalis Historia*
 2.140, 35
 3.70, 102
 9.123, 188
 18.22, 68
 34.49, 92
 36.91–3, 35
 Plutarch
Numa 1.3, 101
Numa 21, 25
Numa 21.1–2, 26
Tim. 16.3–4, 148
 Julius Pollux, *Onomasticon*
 9.100, 188
 Polybius, *Historiai*
 1.7.1–6, 156
 1.7.2, 129
 1.8.1, 129
 36.7.4–5, 68
 Probus, *de Praenominibus*
 4.1, 24
 Sallust, *Bellum Jugurthinum*
 21.2–4, 68
 26.1, 150
 Scylax, *Periplus*
 12–14, 238
 Seneca (the Younger)
Ep. 117.30, 188
Ep. 120.4, 292
Helv. 6.2–3, 280
Helv. 6.3, 282
 Strabo, *Geographika*
 5.2.2, 103

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Index Locorum

- 5.4.03, 110
 5.4.12, 101
 5.4.13, 148
 5.5.9, 102
 6.1.01, 148
 6.1.05, 148, 149
 6.1.13, 108
 6.2.3, 129, 156
 10.5.4, 171
 13.4.2, 55
- Suetonius
Aug. 43.1, 269
Aug. 71.2, 188
Cal. 44.2, 260
Claud. 16.2, 292
Gram. 22, 292
Iul. 39.1, 269
- Tacitus, *Germania*
 43.1, 220
- Ulpian, *Digesta seu Pandectae*
 45.1.6, 179
- Varro, *Res Rusticae*
 1.1.10, 68
 1.10, 68
 1.2.14, 191
 1.52, 67
 3.5.7, 71
 3.7.3, 67
- Valerius Maximus, *Facta et Dicta Memorabilia*
 9.2.3, 55
- Velius Longus, *de Orthographia*
 7.77.12–14, 198, 199
- Velleius Paterculus, *Historia Romana*
 2.110.5, 220
- Zosimus, *Historia Noua*
 2.10.2, 238

Epigraphic and Papyrological Sources

- Aegyptische Urkunden aus den
 Königlichen (later Staatlichen)
 Museen zu Berlin, Griechische
 Urkunden (BGU)*
 2.455.11, 251
 4.1113, 237, 238
 6.1266.39, 238
 6.1266.45, 238
 6.1490.4, 260
 6.166.39, 238
 14.2386.6, 238
- L'Année épigraphique (AE)*
 1897.33, 188
 1899.159, 211
 1910.15, 197
 1929.119, 207
 1929.200, 207
 1929.219, 207
 1929.222, 207
 1949.168, 211
- 1967.364, 219
 1967.366, 219
 1969/1970.174, 254
 1969/1970.478, 219
 1978.635, 203
 1982.709, 211
 1983.756, 207
 1996.1251, 210
 1996.1252, 210
 2001.1464, 215
 2001.1797, 197
 2002.1152, 207, 208
 2005.12, 219
- Arena (1994), *Iscrizioni greche arcaiche di
 Sicilia e Magna Grecia (IGASMG)*
 3, App. 2.113.A1.b–c, 96
 3.65, 91
- Bagnall (1986), *Papyri and Ostraka from
 Quseir al-Qadim (P.Quseir)*
 1, 10

Index Locorum

Baillet (1920–6), <i>Inscriptions grecques et latines des tombeaux des rois ou Syringes à Thèbes</i> (<i>Syringes</i>)	Collingwood, Wright, Tomlin & Hassall (1965–2009), <i>Roman Inscriptions of Britain</i> (<i>RIB</i>)
205.2, 233	706, 7
283, 244	
385, 238	<i>Corpus Inscriptionum Graecarum</i> (<i>CIG</i>)
398.2, 233	3.4807 g, 244
588, 244	<i>Corpus Inscriptionum Latinarum</i> (<i>CIL</i>)
1092, 243	I ² fasti
1830, 251	<i>Iul.</i> 14(15)–19, 199
1949.2, 233	<i>Nov.</i> 18–20, 199
2003, 244	<i>Sept.</i> 20–23, 199
2004, 244	I ² .60, 191
	I ² .234, 191
Bernard (1969), <i>Les inscriptions grecques de Philae</i> (<i>I.Philae</i>)	I ² .401, 198, 199
1.63, 234, 241, 248	I ² .553, 198
2.146, 252	I ² .561, 191
	I ² .563, 199
Bernard (1970), <i>Le Delta égyptien d'après les textes grecques, I</i> (<i>I.Delta</i>)	I ² .564, 198
1.892, 1.3, 240	I ² .579, 199
	I ² .585, 199
	I ² .709, 14, 19
	I ² .992, 199
	I ² .1563, 167
Bernard (1989), <i>De Thèbes à Syène</i> (<i>I.Syène</i>)	I ² .1618, 199
308.1–2, 233	I ² .1834, 191
321, 230, 233, 244, 247, 249, 252	I ² .1920, 198
323, 233	I ² .2103, 7
	I ² .2214, 191
	I ² .2233, 197
	I ² .2239, 198
Bernard (1999), <i>Inscriptions grecques d'Hermoupolis Magna et de sa nécropole</i> (<i>I.Hermoupolis</i>)	I ² .2240, 198
4.2.20/92, 254	I ² .2242, 199
4.2.40/112, 254	I ² .2243, 199
5, 254	I ² .2295, 198
5.137, 241, 258	I ² .2504, 198
6, 240	I ² .2658, 191
6.156, 240	I ² .2890, 199
6.165, 240	I ² .3437b, 188
6.198, 240	2.4085, 238
35.1, 238	2.10988, 213
	3.68, 244
	3.3377, 224
	3.3510, 219
Bowman & Thomas (1994–2003), <i>The Vindolanda Writing-Tablets</i> (<i>Tab. Vindol.</i>)	3.3644, 224
2.213, 212	3.4455, 207
	3.4463, 207
	3.4482, 207

Index Locorum

3.5272, 224	Crawford (1996), <i>Roman Statutes</i>
3.5308, 211	12, 56
3.5816, 211	25.095, 72
3.10315, 219	25.126, 72
3.10352, 224	
3.10505, 213	Crawford et al. (2011), <i>Imagines Italicae</i>
3.10576, 224	Aeclanum 1, 161
3.10988, 219	Aeclanum 3, 160
3.11129, 207	Aeclanum 4, 167
3.14203, 188	Allifae 1, 112, 113
3.14349.5, 214	Allifae 2, 113
3.14358, 207	Anagnia 13, 113
3.14412.4, 254	Anxia 1, 135, 142, 145
3.14507, 214, 225	Aquilonia 1, 168
3.14927, 211	Atella 2, 106, 115
4.3867, 188	Atina Lucana 1, 166, 167
4.3867, 190	Bantia 2, 143, 161
5.3164, 254	Blanda 1, 101
6.9664, 211	Bouianum 116, 119
6.32567, 7, 284	Buxentum 1, 127, 130, 135, 142, 143, 144,
6.34196, 284	146, 147
8.217, 208	Buxentum 3, 68, 131, 145
10.2081, 254	Campania or Lucania or Brettii or Sicilia
10.3572, 254	1, 78
10.3573, 254	Capua 1, 112
11.4687, 7	Capua 26, 160
12.1711, 245	Capua 35, 90, 101
13.6677, 211	Capua 36, 116, 119
13.8773, 214	Capua 45, 90
	Capua 48, 116, 119
Couilloud (1974), <i>Les monuments</i>	Casinum 1, 101
<i>funéraires de Rhénée</i>	Caudium 2, 80, 116, 119
45, 185	Caudium 3, 116, 119
52, 185	Caulonia 2, 131, 143, 149, 150, 161
75, 196	Caulonia 5, 87, 160
131, 185	Cosilinum 1, 133, 166
150, 185	Cosilinum 2, 127, 145, 146
154, 185	Crimisa 1, 136, 141, 166
155, 185, 282	Crimisa 2, 136, 144, 145, 166
243, 196	Crimisa 3, 135, 160
318, 185	Cubulteria 1, 114
420, 185	Cumae 1, 112
438, 185	Cumae 4, 143
485.2, 185	Cumae 8, 80, 165
492, 186	Cumae 11, 80
	Cumae 17, 160
Crawford (1955), <i>Papyri Michaelidae</i>	Fenserni 1, 112, 113, 168
(<i>P.Michael.</i>)	Herculaneum 1, 161
7r3–4, 260	Histonium 5, 143, 161

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Index Locorum

- Histonium 7, 161
 Histonium 8, 161
 Interpromium A, 10
 Interpromium B, 10
 Laos 2, 81, 131, 141, 142, 145, 150
 Laos 3, 80, 132, 145
 Larinum 1, 115
 Lucani 1, 137, 144, 168
 Lucania 1, 128
 Lucania or Brettii or Sicilia 1, 138, 143
 Lucania or Brettii or Sicilia 2, 128, 143
 Lucania or Brettii or Sicilia 3, 128, 131, 142
 Messana 1, 140, 157, 168
 Messana 2, 140, 157
 Messana 3, 157
 Messana 4, 140, 157, 161, 164, 165
 Messana 5, 140, 157, 161, 162, 164, 165
 Messana 6, 140, 157, 165, 169
 Messana 7, 140, 157, 158, 164
 Messana 8, 165
 Metapontum 1, 128, 131, 142, 145
 Minturnae 1, 101, 108, 113
 Nola 2, 88
 Nola 3, 88, 158
 Nola 6, 106
 Nola 7, 106
 Nola 8, 106, 107, 115
 Nola 9, 106
 Nola 11, 80, 101, 106, 113
 Nola 12, 106
 Nuceria Alfaterna 3, 105, 114
 Nuceria Alfaterna 5, 160
 Nuceria Alfaterna 6, 107
 Nuceria Alfaterna 7, 107, 115
 Nuceria Alfaterna 9, 160
 Numistro 1, 134, 160, 166
 Paestum 1, 132, 143
 Paestum 2, 132, 143
 Paestum 3, 81
 Petelia 2, 80, 127, 130, 132, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 160
 Phistelia 1, 112, 168
 Picentia 1, 107
 Picentia 2, 109
 Pompei 1, 170
 Pompei 2, 167
 Pompei 3, 167
 Pompei 4, 167
 Pompei 8, 166
 Pompei 11, 160, 166
 Pompei 13, 167
 Pompei 19, 167
 Pompei 20, 166
 Pompei 21, 166
 Pompei 23, 166
 Pompei 24, 160, 167
 Pompei 81, 115
 Pompei 90, 17
 Pompei 96, 80
 Potentia 1, 127, 139, 145, 146, 147, 148, 166, 167
 Potentia 3, 166
 Potentia 9, 143, 161, 166
 Potentia 10, 143, 161, 166
 Potentia 11, 138, 143, 144
 Potentia 12, 130, 135, 143, 144
 Potentia 13, 133, 143
 Potentia 15, 136
 Potentia 16, 138
 Potentia 17, 130, 134
 Potentia 18, 137
 Potentia 19, 134, 143
 Potentia 20, 134
 Potentia 21, 137
 Potentia 22, 138
 Potentia 23, 145, 146
 Potentia 24, 133, 142
 Potentia 25, 138, 146
 Potentia 31, 136
 Potentia 39, 151, 166
 Potentia 40, 127, 137, 142, 144, 146, 147
 Potentia 44, 137, 141
 Salernum 1, 107
 Salernum 2, 107
 Salernum 3, 108
 Saticula 5, 117
 Stabiae 1, 106
 Stabiae 2, 106
 Surrentum 2, 105, 114
 Surrentum 3, 105, 114
 Teanum Sidicinum 1, 168
 Teanum Sidicinum 25, 85
 Tegianum 1, 82
 Teruentum 12, 167
 Teruentum 15, 166
 Teruentum 17, 166
 Teruentum 21, 166
 Teruentum 33, 166

Index Locorum

Teruentum 34, 143	20.20, 150
Teruentum 36, 166	20.22, 150
Teuranus Ager 1, 138	20.23, 150
Teuranus Ager 2, 87	24.5, 150
Teuranus Ager 3, 87	25.10, 150
Teuranus Ager 4, 87	26.1, 68
Thurii Copia 1, 132, 141, 145	27.6, 150
Umbria 3, 9	28.4, 150
Vibo 2, 133, 143, 149	29.1, 150
Vibo 5, 137, 143, 144, 149	35.8, 150
Vibo 6, 137, 143, 149	37.6, 150
Vibo 7, 134, 141, 143, 144	46, 150
Vibo 8, 137, 143, 149	56, 150
Cuvigny (2012), <i>Didymoi. Une garnison romaine dans le désert oriental d'Égypte (O.Did.)</i>	63, 150
208, 254	64, 150
D'Amore (2007), <i>Iscrizioni greche d'Italia: Reggio Calabria (I.Rhegion)</i>	65, 150
19, 93	66, 91
26b, 93	67, 150
66, 150	69, 150
Del Monaco (2013a), <i>Iscrizioni greche d'Italia: Locri (I.Locri)</i>	81, 150
1.8, 150	89.05, 150
2.01, 150	89.06, 150
2.6, 150	89.13, 150
3.6, 150	89.15, 150
4.08, 150	89.16, 150
4.11, 150	90.11, 150
5.4.7–8, 150	91, 150
5.6, 150	91.2, 150
6.2, 150	91.3, 150
7.1.9, 150	108, 150
7.11, 150	Degrassi (1957), <i>Inscriptiones latinae liberae rei publicae (ILLRP)</i>
10.1, 150	53, 197
11.1, 150	93b, 191
12.1, 150	174, 285, 286
15.1, 150	175, 285, 286
15.9, 150	176, 285, 286
16.4, 150	177, 285, 286
16.7, 150	178, 285, 286
17.1, 150	179, 285, 286
18.1, 150	180, 285, 286
19.1, 150	181, 285, 286
20.1, 150	515, 14, 19
20.17, 150	De Simone & Marchesini (2002), <i>Monumenta linguae messapi- cae (MLM)</i>
	4 Gn, 80

Index Locorum

7 Cae, 80	1439, 195
10 Ar, 83, 84	1442.46, 184
11 Ar, 87	1442.49, 184
11 Ro, 80	1442.73, 184
12 Ruv, 83	1449, 196
31 Al, 80	1450, 196
	1451, 196
Dessau (1892–1916), <i>Inscriptiones latinae selectae (ILS)</i>	1501.22, 184
2658, 208	1504, 184
	1505, 184
	1507.06, 184
Dittenberger (1903–5), <i>Orientis graeci inscriptiones selectae (OGI)</i>	1507.10, 184
	1514.10, 184
1.129, 234	1517.16, 184
1.129.11–12, 263	1517.26, 184
1.133, 260	1519, 174
1.133.5, 260	1520, 174, 179
1.135.1–3, 261	1520.30, 184
1.196, 248	1520.43, 184
	1526, 261
Dittenberger & Purgold (1896), <i>Die Inschriften von Olympia (IvO)</i>	1527, 260
271, 91	1527.6, 184
	1534, 261
	1620, 193
Dittenberger et al. (1915–24), <i>Sylloge inscriptionum graecarum (Syll.³)</i>	1620.2–3, 262
1, 259	1644, 182
585.17–18, 245	1645, 182
	1646, 182
	1650, 182
Dubois (1995–2002), <i>Inscriptions grecques dialectales de Grande-Grèce (IGDGG)</i>	1651, 182
1.11b, 96	1652, 182
1.36, 91	1683, 262
1.39c, 93	1688, 262
	1689, 262
	1690, 262
Dürnbach et al. (1926–72), <i>Inscriptions de Délos (ID)</i>	1691, 262
442, 186	1692, 197
443, 186, 195	1695, 193
1401.c.09, 184	1695.1–2, 262
1401.c.10, 184	1696, 193
1401.c.18, 184	1696.2–3, 262
1416.A.2.15, 184	1698, 193
1417, 186	1698.1, 262
1417.B.1.149, 184	1699.1, 261
1427, 196	1711, 193
1429, 186	1712, 193
1430, 196	1713, 193
1432, 186, 196	1714, 193
	1715, 193

Index Locorum

1717, 179, 262	2593, 174
1718, 179, 262	2595, 174
1722, 179, 262	2595.38–9, 238
1725, 193	2597, 174
1727, 193, 262	2598, 196
1729, 193	2611, 173
1732, 196	2612, 179, 193, 196, 197
1732.7, 196	2616, 196
1736, 262	2618, 196
1751, 186	2619, 173
1753, 196	2623.A.1.3, 185, 196
1754, 196	2628, 186
1755, 196	
1757, 262	Duval et al. (1985–2002), <i>Recueil des</i>
1758.9, 196	<i>inscriptions gauloises (RIG)</i>
1760, 197	E5, 7
1761.3, 196	L97, 8
1763.10, 196	
1764, 197	Edgar (1925–40), <i>Zenon Papyri,</i>
1768, 197	<i>Catalogue général des antiquités</i>
1778, 174	<i>égyptiennes du Musée du Caire</i>
1778.4, 179, 184	<i>(P.Cair.Zen.)</i>
1779, 179	1.59035.1, 255
1927, 174	1.59076.8, 237
1955, 174	1.59112.1, 255
2037.1, 178	4.59643.25, 255
2041, 182	
2044, 182	El-Khouly (1973), <i>Excavations East</i>
2072.4, 178	<i>of the Serapeum at Saqqâra</i>
2073.6–7, 178	<i>(P.Saqqara)</i>
2124, 186	60, 252
2224, 183	
2227, 183	Frösén et al. (1986), <i>Papyri Helsingiensis</i>
2228, 183	<i>I, Ptolemäische Urkunden (P.Hels.)</i>
2245, 183	1.29.i.4, 239
2248, 186	
2250, 183	Gallazzi, Pintaudi & Worp (1986), <i>Ostraka</i>
2251, 183	<i>greci del Museo Egizio del Cairo (O.</i>
2255, 183	<i>Cair.)</i>
2256, 183	1.2, 239
2346, 196	
2351, 186	<i>Greek Papyri in the British Museum (P.Lond.)</i>
2365, 173	7.1986, 253
2432, 197	7.2136 fr. 1.1, 256
2440, 197	
2454, 179	<i>Griechische Papyrusurkunden der</i>
2457, 197	<i>Hamburger Staats- und</i>
2534, 194	<i>Universitätsbibliothek (P.Hamb.)</i>
2549, 179	1.57.19, 239

Index Locorum

Griffith (1935–7), <i>Les Temples immergés de la Nubie. Catalogue of the Demotic Graffiti of the Dodekaschoenus</i> (Graff. Dodec.Philae)	Meiser (2014), <i>Etruskische Texte (ET)</i>
105.3, 253	Ad 2.1, 45
121.2, 253	Af 3.1, 40
497.1, 252	AH 1.42, 51
	AH 2.1, 45
	AH 2.2, 49
	AS 1.217, 47
	AS 1.276, 47
Guarducci (1935–50), <i>Inscriptiones Creticae (IC)</i>	AS 2.2, 49
4.18.4, 254	AS 2.12, 47
4.162.4, 245	AS 2.14, 39
4.215, 254	AS 2.15, 40
	AS 3.6, 31, 46
	AT 0.1, 47
Guéraud (1942), <i>Ostraca grecs et latins de l'Wâdi Fawâkhir (O.Wâdi Fawâkhir)</i>	AT 1.29, 51
3.14, 245	AT 1.48, 51
	AT 1.64, 51
	AT 2.12, 34
	AT 3.2, 49
Hansen (1983–9), <i>Carmina Epigraphica Graeca (CEG)</i>	AV 1.29, 39
388, 91	Cl 1.362, 49
	Cl 1.363, 49
<i>The Hibeh Papyri (P.Hib.)</i>	Cl 1.364, 49
1.42, 238	Cl 1.365, 49
	Cl 1.366, 49
<i>Inscripfen Mysia and Troas (IMT)</i>	Cl 1.576, 48
717.13–14, 241	Cl 1.577, 48
	Cl 1.1645, 45
<i>Inscriptiones Graecae (IG)</i>	Cl 1.2455, 44
9.1.2.3, 258	Cl 1.2456, 44
9.1.2.638, 258	Cl 1.2457, 44
9.2.10, 258	Cl 1.2458, 44
11.2.135.26, 184	Cl 1.2459, 44
11.4.1227.1, 183	Cl 1.2460, 44
11.4.1228.2, 183	Cl 1.2461, 44
11.4.1229.2, 183	Cl 1.2462, 44
12.4.2.551, 183	Cl 2.01, 28
14.0597, 161	Cl 2.03, 49
14.0647, 161	Cl 2.44, 31
14.1440, 290	Cl 3.2, 28
	Cl 7.5, 44
Maras (2009), <i>Il dono votivo</i>	Cm 2.01, 104
Py do.6, 37	Cm 2.018, 46, 116
Ru do.1, 30	Cm 2.073, 116
	Cm 2.104, 44
Meiggs & Lewis (1969), <i>A selection of Greek historical inscriptions: to the end of the fifth century B.C. (GHI)</i>	Cm 2.120, 44
7 (a–g), 10	Cm 2.138, 44
	Cm 6.1, 104
	Cm 6.2, 104

Index Locorum

Cr 0.1, 31	Gr 3.1, 13
Cr 1.032, 43	La 2.3, 40
Cr 1.130, 32	Na 2.1, 13
Cr 1.131, 32	Na 2.2, 13
Cr 1.132, 32	Na 2.3, 13
Cr 1.133, 32	Na 2.4, 13
Cr 1.134, 32	OA 2.2, 32
Cr 1.135, 32	Pa 0.3, 50
Cr 1.136, 32	Pa 4.2, 14
Cr 1.137, 32	Pe 1.24, 35
Cr 1.138, 32	Pe 3.3, 38
Cr 1.139, 32	Po 2.43, 50
Cr 1.159, 45	Po 2.44, 50
Cr 1.161, 45	Ru 3.1, 30
Cr 2.1, 103	Ru 9.1, 115
Cr 2.4, 28, 103	Sp 2.84, 35
Cr 2.7, 47	Ta 1.17, 33
Cr 2.18, 28	Ta 2.3, 49
Cr 2.19, 28	Ta 3.1, 103
Cr 2.20, 28	Ta 3.2, 39
Cr 2.30, 34	Ta 3.5, 45
Cr 2.112, 48	Ta 6.1, 32
Cr 2.115, 34	Ta 7.5, 50
Cr 2.131, 48	Ta 7.13, 32, 50
Cr 2.149, 38	Ta 7.19, 32
Cr 2.194, 46	Ta 7.25, 50
Cr 2.195, 45	Vc 1.121, 51
Cr 3.20, 28, 34	Vc 2.1, 45
Cr 3.22, 50	Vc 2.4, 48
Cr 3.27, 31, 46	Vc 2.7, 47
Cr 3.43, 37	Vc 2.9, 32, 46
Cr 5.2, 45	Vc 2.33, 48
Cr 5.8, 48	Vc 2.34, 48
Cs 2.1, 13	Vc 2.72, 49
Cs 2.2, 13	Vc 3.2, 47
Cs 2.3, 13	Vc 3.4, 47
Cs 2.4, 45	Vc 3.5, 47
Fa 0.17, 45	Ve 2.4, 48
Fa 2.6, 48	Ve 2.8, 44
Fa 2.7, 48	Ve 2.11, 39
Fa 2.8, 48	Ve 3.7, 47
Fa 2.9, 48	Ve 3.9, 32
Fa 2.10, 48	Ve 3.15, 34
Fa 2.20, 43	Ve 3.30, 32
Fa 3.2, 30	Ve 3.40, 34
Fa 3.4, 43	Vn 1.1, 29
Fa 3.5, 32	Vn 3.2, 31, 46
Fa 7.1, 35	Vs 1.18, 46
Fe 3.3, 48	Vs 1.45, 39

Index Locorum

Vs 1.59, 49	<i>The Oxyrhynchus Papyri (P.Oxy.)</i>
Vs 1.67, 39, 44	22.2349.2, 251
Vs 1.100, 32	22.2349.27, 251
Vs 1.113, 38	44.3208, 236
Vs 1.121, 46	
Vs 1.122, 44	<i>Papiri greci e latini (PSI)</i>
Vs 1.126, 46	5.545.8, 255
Vs 1.165, 47	6.585.1, 255
Vs 1.257, 46	6.585.5, 255
Vs 3.8, 44	
Vt 8.1, 51	<i>Papyri Osloenses (P.Oslo)</i>
	2.26, 235
Melaerts (2000), <i>Papyri in Honorem Johannis Bingen Octogenarii (P.Bingen)</i>	Peek (1955), <i>Griechische Vers-Inschriften I, Grab-Epigramme (GVI)</i>
45, 263	1002.2, 236
Minon (2007), <i>Les inscriptions éléennes dialectales</i>	Perdrizet & Lefebvre (1919), <i>Les graffites grecs du Memnonion d'Abydos (Abydos)</i>
62, 207	5.1–2, 243
Mitteis and Wilcken (1912), <i>Grundzüge und Chrestomathie der Papyruskunde (W.Chr)</i>	55, 243
110a, 238	87.3, 233
	114, 237
	357.2, 233
	450bis, e, 243
Moretti (1968–79), <i>Inscriptiones Graecae urbis Romae (IGUR)</i>	535.1, 233
117, 288	543.2, 233
119, 288	627.5, 233
291, 264	629.1, 233
1287, 290	
Mosser (2003), <i>Die Steindenkmäler der legio XV Apollinaris</i>	Petolescu (1996–2000), <i>Inscriptions de la Dacie romaine (IDRE)</i>
62, 91	2.272, 213
68, 207	2.308, 214
69, 207	
80, 207	Preisigke (1912–), <i>Griechische Papyrus der Kaiserlichen Universitäts- und Landesbibliothek zu Strassburg (P.Strasb.)</i>
97, 207	8.761v9, 238
104, 207, 208	
116, 207	Rix (2002), <i>Sabellische Texte</i>
121, 207	Cm 6, 88, 158
167, 207	Cm 7, 88
	Cm 9, 143
Noy (1993–5), <i>Jewish Inscriptions of Western Europe (JIWE)</i>	Cm 10, 161
2.58, 284	Cm 14, 165
	Cm 35, 160

Index Locorum

Cp 9, 160	Me 3, 140, 157, 162
Fr 4, 161	Me 4, 140, 157, 165, 169
Fr 5, 143, 161	Me 5, 140, 157, 158, 164
Hi 1, 167	nLu 1, 137, 144, 168
Hi 4, 160	nMe 1a, 140, 157, 168
Hi 6, 161	nMe 1b, 140, 157
Lu 2, 166, 167	nMe 41b, 168
Lu 3, 133, 166	nSa 2a, 168
Lu 4, 134, 160, 166	nSa 4, 168
Lu 5, 127, 139, 145, 146, 147, 148, 166, 167	nSa 6, 168
Lu 6, 143, 161, 166	nSi 1a, 168
Lu 7, 143, 161, 166	Po 1, 167
Lu 8, 166	Po 3, 167
Lu 13, 127, 137, 142, 144, 146, 147	Po 4, 166
Lu 14, 132, 143	Po 6, 166
Lu 15, 130, 134	Po 7, 160, 166
Lu 16, 133, 143	Po 8, 167
Lu 17, 130	Po 9, 166
Lu 18, 131, 142	Po 14, 166
Lu 21, 138, 146	Po 34, 167
Lu 23, 136, 141, 166	Po 35, 167
Lu 24, 136, 144, 145, 166	Po 36, 167
Lu 25, 133, 143, 149	Po 54, 170
Lu 26, 138	Ps 18, 101
Lu 27, 130, 135, 143	Sa 2, 166
Lu 28, 134	Sa 8, 166
Lu 29, 137	Sa 9, 166
Lu 30, 133, 142	Sa 11, 166
Lu 31, 138	Sa 12, 166
Lu 32, 138	Sa 13, 167
Lu 33, 136	Sa 27, 119
Lu 35, 138, 143, 144	Sp AP 2, 39
Lu 36, 134, 143	tLu 1, 137, 141
Lu 37, 131, 142, 145	tLu 3, 137, 143, 144, 149
Lu 38, 143, 161	tLu 6, 137, 143, 149
Lu 39, 135, 142, 145	tLu 7, 134, 141, 143, 144
Lu 40, 127, 145, 146	tLu 8, 137, 143, 149
Lu 41, 82	tMe 1, 140, 157
Lu 43, 138	Um 4, 42
Lu 44, 135, 160	
Lu 45, 68, 131, 145	Rutter et al. (2001), <i>Historia Nummorum</i> .
Lu 46, 131, 141, 142, 145, 150	<i>Italy (HNItaly)</i>
Lu 47, 132, 141, 145	459, 112
Lu 59, 136	460, 112
Lu 62, 127, 130, 135, 142, 143, 146, 147	461, 112
Lu 63, 132, 145	462, 112
Lu 64, 145, 146	463, 112
Me 1, 140, 157, 161, 164, 165	464, 112
Me 2, 140, 157, 161, 162, 164, 165	476, 112

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Index Locorum

- 477, 112
 478, 112
 531, 112
 532, 112
 533, 112
 534, 112
 535, 112
 536, 112
 537, 112
 538, 112
 611, 112
 612, 112
 624, 115
- Sammelbuch griechischer Urkunden aus Aegypten (SB)*
 1.417 f.1–2, 242
 1.599, 254
 1.641, 240
 1.681, 240
 1.1658, 238
 1.3772, 243
 1.4206, 241, 254
 3.7169, 260
 3.7170, 260
 5.8066, 241
 5.8518.5, 251
 6.9223, 235, 251
 6.9552.iv.4, 260
 10.10226, 239
 10.10226.1, 239
 14.11367.1, 238
 16.12338, 246
 20.14248, 259
 20.15139, 236
 24.16272, 238
 26.16504, 255
- Schwyzler (1923), *Dialectorum graecarum exempla epigraphica potiora (DGE)*
 715.1, 238
- Sherk (1969), *Roman Documents from the Greek East (RDGE)*.
 22, 285
- Supplementum Epigraphicum Graecum (SEG)*
 34.973, 78
- 46.1221, 254
 48.1308, 13
 51.2201, 10
 53.1077, 151
 54.955, 79
- The Tebtunis Papyri (P.Tebt.)*
 1.27.ii.27, 242
 1.27.iv.85–6, 242
 1.27.iv.98–9, 242
 1.33.3, 238
 1.33.3–4, 241
 1.72.332, 260
 1.99.ii.48, 260
 1.120.129, 260
 3.882 fr. 2.25, 238
- Tell Edfou I–III (O.Edfou)*
 3.371, 249, 256
- Tituli Asiae Minoris (TAM)*
 5.1.425.6–7, 251
- Tomlin (1988), *The Curse Tablets (Tab. Sulis)*
 14, 7
 18, 7
- Untermann (1975–97), *Monumenta Linguarum Hispanicarum*
 C.1.1, 19
 K.1.3, 19
- Vetter (1953), *Handbuch der italischen Dialekte (Ve)*
 121, 101
 158, 119
 197a, 158
- Von Prott & Kolbe (1902), *Die Arbeiten zu Pergamon: Inschriften*
 116, 55
 118, 55
 119, 55
- Wachter (2001), *Non-Attic Greek Vase Inscriptions*
 CHA 2, 95
 CHA 9, 95
 CHA 14, 95

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

SUBJECT INDEX

- abecedarium*, 96, 99, 104, 109, 115, 116
accommodation (linguistics), 91, 157, 170, 183, 192–196, 276, 288, 294
Achaemenid Empire, 10, 18
actors, 63, 71, 188, 189, 190, 197, 201.
 See also performers
Adriatic, 8, 13, 208
Aegina, 13
Africa, 5, 11, 13, 14, 17, 20, 49, 64, 68, 204, 209, 226
agency, 21, 205–206, 277
alphabet. *See* script
Anatolia, 8, 10
Apulia, 10, 58, 66, 76, 78–79, 84, 85, 87
Aramaic, 5, 10, 11, 17, 250, 284
armour, 6, 8–9, 10, 15, 61, 211
artists, 57, 75–97, 290
Asia Minor, 55–56, 172, 176, 184, 258, 286
Assyrian, 18
Athens, 10, 12, 54, 59, 69, 93, 96, 122, 151, 171, 182, 184, 238
Austria, 8

Berber, 12
bilingual texts, 7–18, 41, 42, 78, 196, 230, 244, 261, 264, 266, 283–291
 bi-version texts, 8, 16, 17, 178, 230, 244, 261, 264
bilingualism, 2, 41, 75, 81, 87, 88, 120, 128, 151, 154, 175, 184–192, 205, 210, 223, 226, 251, 276, 282–287
 bilitracy, 75, 128, 154
 individual bilingualism, 76, 78, 178, 183, 184–192, 202
 societal bilingualism, 86, 183, 187
borders, 54, 71, 73, 98, 281
borrowing (linguistics), 2, 44, 46, 47, 77, 83, 101, 190, 234, 248, 251, 293
Britain, 1, 7, 16, 212

British Celtic, 7
Bruttium, 124, 125, 129, 144, 145, 148, 150, 154, 155, 157, 164, 165, 166, 167, 169

Caere, 24, 25, 28, 29, 31, 34, 37, 42–45, 50, 51, 103
calendar, 14, 232, 249, 252, 256, 259
Campania, 9, 13, 35, 45, 98, 99–121, 122, 124, 125, 129, 153, 157, 158, 161, 164–170, 198
Capua, 90, 102–104, 110, 111, 114, 118
Carian, 10, 15, 17–18, 21
Carthage, 20–21, 39–41, 68–69
Caucasian languages, 11
Caulonia, 148, 149, 155
Celtiberian, 7, 17, 19
Celtic, 7–8, 17, 19, 47, 97, 220, 260, 265, 282
census, 53, 56, 279
ceramics, 6, 12, 13, 15, 17, 31, 43, 44, 61, 75, 76–77, 79–81, 84, 88, 89, 93, 94, 97, 108, 110, 251
Christian, 283
citizenship, 16, 20, 57, 59, 63, 64, 69, 74, 174, 178, 179, 201, 208, 217, 219, 223–228, 243, 249, 250, 254, 263, 271, 280, 281, 291–292, 295
Clusium, 24, 28, 35, 45, 49, 110
code-switching, 21, 151, 284
coins, 6, 17, 111–114, 115, 144, 157, 168, 169, 170, 241
Cologne, 215
colonies, 5, 15, 56, 59, 70
 Etruscan, 13, 102, 104
 Greek. *See* Magna Graecia
 Latin and Roman, 70, 72, 215, 223–224, 225–226, 228, 280
 Phoenician, 11, 16

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Subject Index

- commercial documents, 13, 16, 87, 211–213
connectivity, 3, 4, 5, 53, 81, 103
Corinth, 93, 95
Corsica, 13, 50
craftsmen, 35, 45, 51, 57, 75–97, 104, 168
Croton, 148, 151
Cumae, 96, 103, 110–112, 118
curse. *See* magic
Cyprus, 11, 13, 187
- Dacian, 213, 220, 221–223, 226, 229
Dalmatia, 198, 211
dedicatory inscriptions. *See* votive inscriptions
Delos, 4, 22, 54, 171–202, 210, 238, 244, 255, 261–262, 266
Delphi, 91, 245
dialect, 4, 8, 13, 75, 76, 90, 165, 191, 198, 199, 200
dialects, Greek, 21, 37, 90–96, 97, 123, 141, 154, 162, 186, 240, 258
 Attic-Ionic, 92, 93, 94, 95, 122, 150, 151, 163, 184
 Corinthian, 93
 Doric, 93–95, 122, 149, 150, 197
 Elean, 91
doctors, 291, 292
- Egypt, 4, 10, 13–14, 18, 22, 163, 172, 176, 182, 190, 205, 212, 226, 230–267
Egyptian (language), 5, 7, 10, 17–18, 235, 238, 240, 241, 245, 249, 258, 259, 265, 266, 284
Elamite, 18
Elea. *See* Velia
Elis, 91, 190
Elymian, 15, 39
Emporion, 14, 19, 116, 172
Entella, 20–21
Ephesos, 176
Eteocretan, 15
Eteocypriot, 15, 17
ethnicity, 2, 21, 80, 100, 102, 103, 110, 119–121, 173, 200, 201, 259
ethnolinguistic vitality, 16, 192
Etruria, 6, 13, 23–52, 98, 103
Etruscan, 5, 9, 11, 13–14, 15, 16, 17, 21, 23–52, 67, 77, 90, 98, 102–104, 106–107, 109–111, 112–114, 116, 119–121, 124, 245, 284
 alphabet. *See* script: Etruscan alphabet
- Faliscan, 21, 27, 41, 43, 90, 101, 191, 198
farming, 59, 63–64, 263
freedmen, 192, 193, 197, 203, 208, 210, 227, 236, 249, 274, 291–292, 295
funerary inscriptions, 23–24, 29, 39, 42, 54, 173, 185, 187, 196, 202, 207, 211, 214, 215, 223, 227, 228, 236–237, 238, 264, 287–292
- Gaul, 82, 88, 211, 245
Gaulish, 5, 7–8, 16, 76, 89, 90
genetics, 1, 2, 3
Germania, 9, 211, 214–215, 228
Germanic languages, 8, 214, 216, 218, 220–221, 226
gifts, 26–31, 43, 114, 242
graffiti, 6, 8, 10, 15, 28, 29, 175, 187, 188, 189, 192, 194, 196–200, 230, 234, 237, 243–248, 252, 253, 266–267, 277
Greek, *passim*
 alphabet. *See* script: Greek alphabet
 Greek dialects. *See* dialect, Greek
- haruspex*, 14, 33
Hebrew, 5, 11, 240, 282, 284, 287
Heraclea, 79, 122
Hipponion, 148, 149, 155
hospitality, 43, 59–60, 70
Hungary, 9
- Iberian, 14–15, 17, 18–19, 90
identity, 4, 16, 21, 75, 77, 78, 81, 169, 187, 192–195, 200–202, 223–224, 228, 239, 243, 267, 269, 273, 276, 283, 285, 287–291, 295
Illyrian, 220
interference, 84, 202, 245–246, 247, 259
interpreters, 5, 178
Ionia, 21, 151, 179, 184
Iranian languages, 10, 241, 258, 259, 265, 266

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Subject Index

- Italici, 55, 179, 183, 192–200, 201, 261–262
- Italy, 7–10, 11, 20, 21, 22, 23–52, 53–74, 76–97, 98–121, 122–155, 157, 171, 176, 192, 193, 198, 235, 248, 249, 250, 251, 254, 265, 268
- Jews, 177, 264, 272, 273, 282–285, 287, 289
- Juvenal, 270–273, 276, 279
- koine*, Greek, 122, 126, 142, 149–151, 163, 184, 186, 187, 190
- koineisation, 21, 184, 187
- language change, 2, 4
- language contact, 2, 4, 21, 120, 151, 170, 191, 192, 202, 210
- language death, 4, 289
- language shift, 4, 19, 157, 283
- Latin. *passim*
- Latin alphabet. *See* script: Latin alphabet
- Latium, 45, 48, 50, 58, 103, 113, 193
- lead, 13, 15
- Lemnian, 13
- Lepontic, 7, 8
- Libyan, 14, 17
- Ligurian, 15
- linen, 14, 15
- lingua franca, 10, 16, 178, 225
- literacy, 15, 79, 84, 104, 117, 118, 119, 128, 129, 148, 151–154, 192, 223, 236
- loanwords. *See* borrowing
- Locri, 122, 149, 150, 151, 155
- Lucania, 124, 166, 167, 169
- Lusitanian, 15, 17
- Luwian, 11
- luxury items, 7, 29, 75, 88–90, 172
- Lycian, 15, 17
- Lydian, 17
- Macedonia, 58, 122, 171, 232
- magic, 7, 16, 68, 93, 194, 292
- Magna Graecia, 4, 17, 90–97, 98, 102–104, 122, 148, 151
- Mamertini, 5, 9, 20–21, 110, 129–130, 152–153, 156–170, 242
- marriage, 25, 28, 103, 179, 183, 208, 224, 226–228
- mercenaries, 4, 5, 9–10, 15, 18, 20–21, 36–39, 47, 51, 129, 152, 156–170. *See also* soldiers
- merchants, 13, 19, 41, 52, 53, 56, 57, 59, 63, 64, 68, 69, 102, 172, 174, 193, 203–229, 260
- Messapic, 82–86, 87, 90
- Messina, 5, 9, 20, 86, 89, 122, 125, 129–130, 140, 152, 155, 156–170
- metics, 48, 50, 72
- migration. *passim*
- displacement, 57, 62, 74
- forced migration. *See* slaves
- mass migrations, 3, 56, 61, 98
- migration to Rome, 268–295
- pre-historic migrations, 1–4
- Moesia, 204, 213, 214, 215, 217, 225, 228
- monolingualism, 269, 284, 287, 294
- Morocco, 14
- multiculturalism, 99, 172, 175, 183, 192, 198, 268, 274
- multilingualism, 3, 21, 79, 89, 99, 121, 172, 175, 183, 192, 201, 202, 204, 268, 269, 274–280, 287, 294–295. *See also* plurilingualism
- Murlo, 39, 40
- Nabatean, 259, 266, 284
- names. *See* onomastics
- Naples, 98, 99, 102, 109, 111, 112, 122, 179
- network, 3, 5, 17, 26, 58, 59, 69, 75, 81, 89, 103, 180, 183, 192, 200, 208, 212
- Nola, 104, 106, 111, 118
- Noricum, 211, 224
- Olympia, 92, 290
- onomastics, 4, 9, 10, 12, 13, 15, 18–22, 23–52, 77–79, 103, 107, 170, 173, 177, 190, 195, 196, 220, 234–263, 266, 288
- cognomen*, 25, 46, 47, 48, 224, 225, 231, 233, 237, 243–244, 249–251, 261
- ethnic names, 37, 41, 48–51, 177, 235, 237, 241, 244
- gentilicium*. *See* *nomen*
- individual name, 20, 24, 30–34, 49–51, 82
- metronymic, 30

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Subject Index

- nomen*, 19, 20, 24–51, 82, 106, 130, 144, 158, 160, 248
- patronymic, 15, 20, 25–33, 89, 158, 160, 177, 237, 240, 241
- praenomen*, 19, 20, 28, 30, 33–36, 40, 41, 46, 48–49, 80, 81, 82, 89, 158, 160, 174, 177, 178, 190, 193, 196, 232, 233, 244, 246, 248, 249, 250, 254, 256
- tria nomina*, 25, 208, 233, 237, 248, 249, 254
- orthography, 4, 20, 21, 86, 90, 98, 99, 101, 105, 114, 116, 120, 122–155, 158, 162–165, 169–170, 184–192, 195, 198–200, 216, 239, 245, 247, 249–253, 259, 261
- Orvieto. *See* Volsinii
- Oscan, 5, 9–10, 17, 20–21, 34, 46, 76, 80–82, 84–86, 87, 89, 90–91, 98–121, 156–170, 242, 255
- alphabet. *See* script: Oscan ‘National’ alphabet
- ostraca, 11, 235, 252, 256, 257–259, 262–263
- Paestum, 61, 76, 81, 83, 108, 110, 148
- Palmyrene, 5, 11, 16, 178, 283, 285, 287, 288–289
- Pannonia, 22, 203, 204, 208, 209, 210, 213–214, 215, 217–219, 220–222, 224, 226, 228, 314, 332
- Parthian, 10
- Pech Maho, 13, 14
- performers, 45, 51. *See also* actors
- Pergamum, 55, 62
- Persian, 10, 18, 253
- Perugia, 24, 35
- Philae, 16, 230–235, 241, 243, 248, 250, 251–253, 265, 266
- Phoenician, 5–6, 11, 15, 17–18, 40–41, 47, 49, 51, 68, 78, 102, 172, 173–174, 175, 177, 178, 179, 201–202. *See also* Punic
- Phrygian, 15, 17, 66
- Pisa, 39, 40
- Pithekoussai, 102, 103
- Plautus, 53–74, 191
- plurilingualism, 276. *See also* multilingualism
- Pompeii, 17, 81, 104, 118, 167, 188
- Pontecagnano, 44, 102, 103, 104, 106, 108
- Pre-Samnite, 100, 101, 102
- prestige (linguistics), 18, 75, 78, 79, 84, 153, 155, 163, 221, 261, 276
- prosopography, 18, 179, 196, 235, 249
- Proto-Indo-European, 2
- Punic, 11, 14, 17–18, 20–21, 66–69, 179. *See also* Phoenician
- Pyrgi, 11, 17, 37, 67, 103
- refugees, 67
- register (linguistics), 101, 187, 198, 199, 202
- Rhaetic, 15
- Rhegion, 91–93, 122
- Rhodes, 21
- Rome, 11, 14, 16, 26, 27, 36, 39, 40, 41, 44, 49, 55, 57–58, 68, 70, 72, 103, 111, 118, 171, 172, 176, 191, 193, 195, 198–199, 200, 211, 229, 231, 249, 268–295
- Salernum, 107, 109
- Samnite, 98, 100, 101, 110, 111, 117, 118, 119, 120, 170
- Samnium, 98, 119, 122, 124, 128, 129, 153, 157, 158, 161, 164, 166, 167, 169, 170
- Sarmatian, 204, 216, 218, 220, 222, 223, 226, 228
- Scandinavia, 9
- scribes, 104, 105, 108, 112, 115
- script, 247
- Carian alphabet, 10
- Etruscan alphabet, 38, 86, 99, 100, 104, 106–107, 109, 113, 115, 117, 120
- Greek alphabet, 76, 77, 80, 84–89, 93, 95, 99, 103, 105, 107, 108, 114, 170, 289, 290
- Latin alphabet, 43, 113, 115, 143, 188, 247, 264, 266
- Libyan alphabet, 14
- multiple alphabets, 178
- Nocera, alphabet of, 101, 105
- Oscan in the Greek alphabet, 122–155
- Oscan ‘National’ alphabet, 86, 124–127, 128, 129, 143, 146, 152, 165, 168, 169, 170
- scriptio franca*, 76

Cambridge University Press

978-1-108-72635-1 — Migration, Mobility and Language Contact in and around the Ancient Mediterranean

James Clackson, Patrick James, Katherine McDonald, Livia Tagliapietra, Nicholas Zair

Index

[More Information](#)

Subject Index

- script (cont.)
 South Picene alphabet, 109
 sea-faring, 3, 5, 63, 64
 seals, 175–178, 179–180, 194
 Semitic languages, 11, 17, 68, 173, 177,
 178, 239, 240, 250, 255, 258, 265, 266
 Sicel, 15, 90
 Sicily, 4, 8, 9, 13, 20, 58, 78, 94, 98, 103,
 124, 125, 157, 161, 165, 169, 210,
 218, 261
 Sidetic, 17
 silver, 9, 15, 29, 88, 89, 96, 112
 slaves, 45, 50–51, 52, 54, 57, 59–60, 62, 64,
 67, 69, 73, 74, 81, 82, 96, 116, 119,
 172, 192, 193, 197, 227, 228, 237, 258,
 268, 274, 276, 282, 291, 295
 Slovenia, 9
 soldiers, 1, 10, 14, 17, 19, 59, 63, 64, 75,
 240, 254, 258, 264, 281, 291–292. *See also* veterans, mercenaries
 sound change, 116
 South Picene, 10, 90, 101, 102, 109
 Spain, 7, 9, 11, 14, 19, 210
 spelling. *See* orthography
 Stabiae, 104, 106
 Surrentum, 105, 109, 114
 Syracuse, 93
 Syria, 176, 179, 182, 183, 201, 204, 206,
 208, 248, 270, 277
 Syriac, 282
 Syrian, 226
 Taras, 122
 Tarquinia, 29, 33, 34, 41, 45, 49, 50, 51,
 67, 103
tesserae hospitales, 39, 40, 49, 52
 Thebes, 16, 54, 234, 243, 247, 266
 Thessalonike, 10
 Thracian, 7, 66, 220, 225, 226, 284
 Thurii, 122, 148, 151
 trade, 6–7, 11, 14, 19, 26, 39, 40–41, 52, 53,
 67, 75, 81, 87, 89, 102, 120, 180, 193,
 203–229, 256, 261. *See also* merchants
 transliteration, 34, 173, 185, 195, 246,
 249, 251
 treaties, 68, 118
 Umbrian, 9, 17, 21, 35, 49, 90
 Veii, 24, 38, 39, 41, 44, 48
 Velia, 91, 105, 106, 151
 Venetic, 15, 17
 veterans, 70, 207, 210–211, 214, 215, 216,
 223, 225, 227, 228. *See also* soldiers
 Vetulonia, 29, 31
 Vico Equense, 104, 105
 Vindolanda, 211, 212
 Volsinii, 24, 34, 35, 38, 39, 40, 44, 49
 Volterra, 31, 103
 votive inscriptions, 24, 83, 115, 157, 161,
 165, 170, 173, 187, 197, 215, 254
 war, 11, 53, 57, 62, 100, 111, 156, 172, 188,
 206, 217, 221, 281
 First Punic War, 156
 Jewish wars, 11
 Jugurthan War, 68, 188
 Mithridatic Wars, 55, 172
 Samnite Wars, 100, 111, 118
 Second Punic War, 57, 66, 168
 Social War, 281
 women, 28, 32, 53, 61, 81, 94, 103, 179,
 203, 207, 224, 226–228, 237, 259